

【面接官の印象】

1. 外国人面接官の印象

女性

2. 通訳ガイド

女性

3. 通訳試験について

《出題された日本文》

パクチーは・・・

英語でいわれたりしました

パクチーとタイ語で言われるようになりました。

《自分の解答》

4. 2分間プレゼンテーションについて

《出題されたトピック》

① 夏祭り

② ?

③ ?

《選択したトピック》

『夏祭り』

《発表した内容》

祇園祭は京都の三大祭の一つで、7月に行われます。

ハイライトは17日です。やまと鉦の山車が街の通りをパレードします。

鉦はやまより大きいです。

車は25mあります。

秩父夜祭りの話をした山車にちょうちんがついていて、男の人が山車の上で皆とセンセーショナルにチアアップしている。

5. 質疑応答について

| | |
|----|--|
| NS | あなたは京都の三大祭といたが、他の2つは何ですか。 |
| I | 時代祭りと葵祭りです。 |
| NS | あなたの好きな祭りはどれですか。 |
| I | 地元の祭りです。 |
| NS | 日本は北から南まで長いですが、他にどんな祭がありますか。 |
| I | 青森ではねぶた祭りがあります。弘前ではねぶた祭りといいます。 |
| NS | どうして夏祭りをするのですか。山車が街の中を通るのですか。 |
| I | 日本は農業国なのです。神道の神に感謝して、神の加護をお願いする。神が皆の近くにくるためです。 |

6. 試験を終えての感想

私はプレゼンテーションの時メモをとるのでメガネをしていたが、プレゼンの後メガネをポケットにしまった。その時笑顔になった。

NS が笑顔、笑顔がなかったけど笑顔が出たと喜んでくれた。

最後の頃 NS があなたの話は面白かったと言ってくれた。

席を立ち荷物を持ってドアまで数歩あるいてからドアを閉める前に二人を見たら、NS は下を向いてメモをしていた。TG は私の方を見ていてくれた。